

CURIER RUMANESK

ГАЗЕТЪ ПОЛИТКЪ ШИ КОМЕРЦИАЛЪ

Прецъа пренумърацие пентрѣ Къриерѣа Рѣмѣнскѣа импре-
знь кѣ Музеѣа Націонала есте де патрѣ галвени импърѣтѣи
пѣ ан. Абонарѣ се фаче ан Бъкурѣи да каса Редакцие
ан Колециѣа Сф. Сава; нар ан жѣдеце да DD. Профѣсори
аи Шкоалеор Націоналае. Дѣнциинѣриѣе се пѣтѣск кѣте
дои леи де фиеце каре рѣна де кѣте чинзечи саове.

Le prix d'abonnement pour le Courrier Valaque avec
le Musée national est de quatre ducats impériaux par an
On s'abonne à Bukarest au bureau même, dans le collège
St. Sava, et dans les districts chez Mrs. les Professeurs
des Ecoles nationales. Les inscriptions d'annonces se paient
à deux piastres la ligne de cinquante lettres.

ШПИРИ ДИН АФАРЪ

R U S S I A

Ст-Петербург 9 Април.

Приетенециѣе комѣникациѣи, атѣт де морочит амезате антре
Русѣа ши Поарта отоманѣ; аѣ приимит ши маѣ тарѣ асѣт-
тѣри прин анкѣерѣ конѣидии, привитоаре дин амѣнѣоѣ пѣрѣиѣе
ла десѣвѣршита десфачере а сѣмелор че Тѣрѣиѣа дѣпѣ трак-
тѣтѣа дѣла Андрианопола, с'а асѣт а рѣспѣнѣае Гѣвернѣаѣи
Русѣи, спре десѣпѣгѣвѣрѣб кѣлѣтѣаилор рѣсѣвоѣнѣаѣи.

Ла 1835 ан аѣна аѣи априѣиѣе ачѣсте сѣме, сѣлѣжѣнѣаѣсе
атѣт чеѣе че дин време ан време с'аѣ фост пѣлѣтѣ де ѣ. По-
артѣ кѣ ванѣ ан натѣрѣ, кѣм ши чеѣе ч'аѣ фост ертѣе
Порѣии де импѣрѣтѣскѣ Са Мѣрѣиѣе ла анкѣерѣб конѣидиилор ан
Ст-Петербург ла 1830 априѣиѣе 14 ши 1834 январѣиѣе 17, рѣмѣжѣб
анѣѣ 340,000 пѣнѣи де ванѣ саѣ леи 170,000,000.

Индемнѣат фѣина де вѣнѣ воѣнѣѣ, ка кѣ десѣвѣршита дес-
фачере сѣ сѣщѣрѣб кѣтотѣа аѣлѣчѣрѣб аминѣе а фостѣлѣѣи рѣс-
вѣѣ антре ачѣсте импѣрѣѣиѣи, ши а антѣри ши маѣ мѣлѣт асѣт-
тѣриѣе че акѣм де вѣнѣск, Сѣлѣтанѣа а хотѣрѣт а сѣвѣр-
ши ачѣбѣтѣ десѣпѣгѣвѣиѣе прин анкѣерѣб вѣнѣи анвоирѣи, дѣпѣ каре
Тѣрѣиѣа с'ар фолосѣи кѣ оарѣш каре сѣлѣжѣнѣт; нар Русѣиѣа
пентрѣ ачѣбѣтѣ ар приими фѣрѣ прѣлѣтѣиѣиѣе тоатѣ сѣма
ванѣлор, че дѣпѣ конвенѣиѣа анѣаѣи 1834 и сѣ кѣвѣнѣб ан асѣ-
сѣвѣе сороаче.

Спре маѣ десѣвѣршитѣ анкѣерѣб ачѣщѣи анвоирѣи Сѣлѣ-
танѣа с'а адрѣсѣт кѣ дѣпѣлѣнѣ анкѣрѣаѣнѣаѣре кѣтре Еѣ. С.
амбасѣадорѣа Русѣи дин Констанѣинопола, ка прин мѣжаѣчѣрѣб
са сѣ антѣрѣбскѣ нарѣши приѣтѣшѣтѣа каре М. С. импѣратѣа
н'а аѣчѣтѣт а арѣта ѣ. Порѣии отоманѣ, прин чеѣе маѣ аѣми-
натѣ довѣѣи, ан мѣжаѣкѣа криѣиѣи чеѣи дин ѣрѣмѣ де каре ера а
мѣрѣнѣаѣтѣ.

Ачѣбѣтѣ аѣсемнѣатѣ анѣиѣнѣаѣре а приимито М. С. импѣра-
тѣа ла антоарѣчѣрѣб са ан капѣталѣ ан аѣна аѣи Ноемвѣриѣе а а-
нѣлѣѣѣтрекѣт, ши ачѣсте прѣпозѣиѣиѣи дин имѣм кѣратѣ с'аѣ при-
мит кѣ чѣ маѣ маре драгостѣе.

Приимѣнѣа кѣ чинѣсте дорѣнѣа Сѣлѣтанѣаѣи, импѣратѣа а
вѣнѣ-воѣт фѣрѣ антѣрѣиѣе а импѣтерѣнѣиѣи де D. Бѣтѣнѣиѣе
де а интра ан конфѣренѣѣ кѣ Поарта, пентрѣ мѣжаѣачѣ-
ле прѣпѣсѣи рѣфѣзѣиѣи, прин конѣидии потрѣвѣте кѣ вѣна аѣиѣнѣѣ
че се аѣлѣ антре амѣнѣоѣ пѣтерѣиѣе.

Испрѣвѣиѣе вѣнѣи асемнѣб негѣоѣиѣаѣиѣи, аа кѣрѣиѣа темѣн се пѣ-
сѣсе кѣатѣтѣ сѣгѣранѣѣ, нѣ пѣтѣб сѣ аѣлѣкѣ вѣре о анѣоѣнѣлѣ;
ши прин ѣрѣмарѣ дѣлѣберѣаѣиѣе дескѣис ан Констанѣинопола

NOUVELLES DE L'EXTERIEUR

R U S S I E.

St-Petersbourg 9 avril :

Les relations d'amitié si heureusement établies entre la
Russie et la Porte ottomane viennent de recevoir une nou-
velle garantie par une transaction destinée à régler, d'un
commun accord, la liquidation finale des sommes que la
Turquie s'était engagée à payer au gouvernement impérial
a titre d'indemnité de guerre, en vertu du traité d'Andria-
nople.

Au mois d'avril 1835, la totalité de ces sommes, déduction
faite de celles que la Porte avait successivement acquittées
en numéraire, ainsi que de celles dont l'Empereur lui avait
fait remise pleine et entière par les conventions de St-Pé-
tersbourg du 14 avril 1830 et du 17 janvier 1834, s'élevaient
encore à 340 000 boursés ou 170 000 000 de piastres turques.

Animé d'un désir sincère d'effacer par une liquidation dé-
finitive jusqu'à la dernière trace des souvenirs de l'état de
guerre entre les deux empires, et de cimenter de plus en
plus les liens qui les unissent aujourd'hui, le Sultan avait
conçu le projet de terminer la question de l'indemnité par
une transaction qui procurerait à la Turquie l'avantage d'ob-
tenir une certaine réduction de la totalité de sa dette, et of-
frirait en revanche à la Russie le paiement immédiat d'une
somme en bloc avant l'échéance des termes stipulés par la
convention de 1834.

Dans la vue de faciliter la conclusion d'un pareil arran-
gement, S. H. s'est adressée avec une entière confiance au
ministre de Russie à Constantinople, afin de faire, par son
entremise, un appel direct aux sentiments d'amitié dont l'Em-
pereur n'avait cessé de donner à la Porte ottomane les
preuves les plus éclatantes au milieu de la crise récente dont
elle avait été menacée.

C'est au retour de S. M. I. dans sa capitale, au mois de
novembre dernier, que cette importante communication lui
est parvenue. Les intentions pleines de franchise et de
loyauté qui l'avaient dictée n'ont point manqué d'obtenir
l'accueil le plus favorable.

Déférant au vœu du Sultan, l'Empereur a immédiatement
autorisé M. Boutenief à entrer en négociation avec la Por-
te, sur les moyens d'effectuer la liquidation projetée par
une transaction équitable, conforme aux relations d'intime
alliance établies entre les deux empires.

пъртаре; десвоатарѣ знеі рѣсврѣтірї атжт де вїновате. А-деврѣат есте кѣ ла аиченѣт рѣсврѣтіторїі аѣ съвжршїт мѣла-те грѣзлївї, лар кжнл с'аѣ аичеркат а лѣа Мїсололгї, с'аѣ аичеркнїт ачапї кѣ вїтежїе де мїка гарнїзонѣ а ачещїі че-тѣдї, аакѣтѣтїт де 45 солдадї нѣмдї кѣ каре сѣ зїнерѣ вре о кждї ва лѣкѣїторї че нѣ воїсерѣ сѣ фѣгѣ. Нѣвѣлїторїі лѣсарѣ 4 морщї шї мѣлдї рѣнїдї. Ачест атак а рѣпус вї-наа вїтѣзлївї офїдер Абеа каре прїїмїсе дѣпѣ а са черере, остафкѣ кѣ ранг де кѣпїтан; чеа дїктѣжн глаонѣ дїн партѣ рѣсврѣтіторїалор 'на пѣтрѣке пїептѣа. Дѣпѣ ачѣстѣ аичен-цере а рѣсврѣтіторїалор сѣвт зїдѣрїе Мїсололгїлї еї нѣмаї аичеркнїск сѣ сѣ аичотрївїскѣ шї ам ачїт маї аичеркѣ кѣ лѣкѣїторїі наѣ фѣкѣт сѣ маї черче шї аале пагѣве. Стѣпж-нїрѣ а лѣат мѣсѣрїе тревиноае ка сѣ педенскѣ пе чеї вїноааї шї сѣ окротѣскѣ норѣдѣа; атрїмїс аичеркѣ ла Мї-сололгї зн батаалїон де офїре зшоарѣ шї аичеркѣ знѣа де ич-фантерїе рѣзлїатѣ, каре вор фї зрмате де вре окжте-ва тѣ-нѣрї. Кѣтре ачѣста стѣпжнїрѣ, ка сѣ десрѣлїчїнезе рѣзлї, а пѣвїкат, де сжнт акѣм вре окжтева зїле, зн рѣгѣламент атїнгѣтор де аичеркѣ хотарелор дѣспре мїаза ноапѣе:

Аша лар фѣрѣ кѣвѣнт шї нѣмаї дѣпѣ нїче цїрї грешїте знеле газете ачѣ проповѣдїт кѣ ачѣстѣ рѣсврѣтіре парцїалѣ аичеркѣтѣтѣ де нїче оаменї нѣ аичемнїаї шї тѣрѣврѣторї, шї аичеркѣтѣтѣ нѣмаї прїн пѣтерѣ дѣхлїзї овѣскѣ а нѣдїї, а фост аичеркѣнїатѣ кѣ персоане аичемнїате, шї кѣар кѣ о маре парте а норѣдѣаї.

-- Скрїе дѣла Ларїса кѣ офїрїе тѣрчещї де аколо вор аич-чене кѣржнл дѣкрѣрїе лор аичотрїва четелор тѣлѣхрещї дѣпѣ хотареле Гречїї; ачесте чете, каре аичеркѣтѣтѣ зїле аѣ фѣкѣт о нѣвѣлїре аич Гречїа, се вор ісвї дїн доѣ пѣрїдї.

П Р У С І А

Се-чїтече аич газета Хановрї

Аич Прѣсїа апроае де Інстербург с'а арестат зн ом довѣлїт кѣ де зн ам ачїс зн пѣстор, аа кѣржнл зїгаш пжнѣ акѣм ера некѣносѣкѣт. Аичеркѣтѣтѣ асїпра прїчїнї де каре а фост аич-дѣмнїат а фаче ачѣ нѣлѣцїрїе, а рѣспѣнс кѣ гжнлѣ сѣз а фост ка сѣ поатѣ а дожнїаї знѣтѣрѣ де ом, ка кѣ джнса сѣ шї факѣ о фѣкѣїе кѣ каре аичрїзжнлѣ о сѣ сѣ-факѣ нѣвѣлїт; лар фермекѣа ачеста нѣ 'на фост дѣ нїчї зн ачїтор вїтѣлї зїгаш, а кѣржнл сѣперсїдїе 'ла аичдѣмнїат кѣтре ачѣстѣ нѣ-лѣцїрїе.

Ф Р А Н Ц І А

Афарѣ с'а рѣспжнїаїт ворѣа кѣ прїнѣдѣа де Жоанвїа, сѣ-гѣтѣ сѣ сѣ-аичварче ла Брест ка сѣ мѣргѣ ла Сжнта Елена сѣ на чѣкѣша лѣї Наполѣон. Кѣлѣторїа ачѣста ва фї рѣ-спѣнсѣа ла адреса че камера а фѣкѣт сѣфатѣлїї мїнїстрїалор чержнл ааичерѣ рѣмѣшѣдѣлор аичпѣратѣлїї аич Франца. Фѣрѣ аичеркѣлѣ ачѣстѣ кѣлѣторїе ва фї о фѣрѣмоасѣ шї на-дїоналѣ солїе а фїзлїї Рїгї фрѣнцезїалор; аич ачѣстѣ вѣстѣ чеа пѣдїм с'а лат афарѣ маї нїапѣе де време.

Цѣрїе де жос.

Зн тѣнар Оландѣз а нѣме Ван дер Бол ашї перѣзсе амжн-дѣс брацѣле шї зн окѣ прїн пѣснїрѣ знор сѣврѣтѣрї де тѣн. Скѣлїанторѣа І. Ф. Фрїйт, де Флѣсїнг, а фѣкѣт пѣнтрѣ джн-сѣл доѣ брацѣ мѣщещїчїте кѣ мжнї шї кѣ дѣцете, пе каре поатѣ сѣ де мїшче шї сѣ де аичтревиноае дѣпѣ вор, шї кѣ каре поатѣ сѣ шї факѣ тревиноае чеа маї нѣапѣратѣ, кѣм де а шї ааиче жрѣна ла гѣрѣ, а сѣ-аичмерѣка, шї аичсїшї де а скрї: чеа пѣдїм ачѣстѣ афларе о повѣстѣе Журнѣлѣа Харї.

empêché par leur maintien, décidé le développement d'un insurrection aussi coupable. Il est vrai que, dans le commencement, les insurgés ont commis de graves excès, mais lorsqu'ils tentèrent un coup de main contre Missolonghi, ils furent repoussés avec vigueur par la petite garnison de cette place, composée de 45 soldats allemands auxquels s'étaient joints plusieurs des habitans qui n'avaient pas voulu prendre la fuite. Les agresseurs laissèrent sur le carreau 4 morts et un grand nombre de blessés. Cette attaque a par malheur coûté la vie au brave officier Abele qui venait de recevoir sur sa demande son congé comme capitaine; le premier coup de feu parti du coté des insurgés lui a traversé la poitrine. Depuis la leçon qu'on leur a donné devant les murs de Missolonghi ils n'osent plus tenir pied et nous avons entendu parler depuis quelques jours de nouvelles pertes que les habitans leur ont fait éprouver. Le gouvernement a déjà pris les mesures nécessaires pour punir les coupables et protéger le peuple; il a dirigé sans retard sur Missolonghi un bataillon de troupes légères et un détachement d'infanterie régulière; un petit parc d'artillerie doit les suivre. En outre le gouvernement, pour remédier au mal dans ses racines, a publié il y a quelques jours un règlement relatif à la défense des frontières du Nord.

C'est donc à tort et sur de faux renseignemens que quelques journaux ont répandu que cete insurrection partielle, fomentée par des individus nuls et turbulens, et aussitôt étouffé par la seule puissance de l'opinion publique, avait des ramifications parmi les notabilités du pays, et même parmi le peuple.

-- On écrit de Larisse que les troupes turques concentrées dans ce lieu, commenceront prochainement leurs opérations contre les bandes de brigands sur les frontières de la Grèce; ces bandes, qui encore dernièrement ont fait une irruption dans la Grèce, seraient par conséquent attaquées des deux côtés.

P R U S S E

On lit dans la Gazette de Hanovre:

On vient d'arrêter près d'Insterburg, en Prusse, un homme convaincu d'avoir assassiné, il y a un an, un berger dont le meurtrier était resté jusqu'à présent inconnu; interrogé sur les motifs qui l'avaient porté à ce crime, il a répondu que son intention avait été de se procurer du suif humain, afin de s'en faire un flambeau pour se rendre invisible, privilège que la superstition promet au porteur de ce talisman.

FRANCE

-- On a répandu le bruit que le prince de Joinville devait prochainement s'embarquer à Brest pour aller prendre à Saint-Hélène les cendres de Napoléon. Ce voyage serait la réponse au renvoi que la Chambre a fait au conseil des ministres de la pétition demandant la translation des restes de l'Empereur en France. Sans doute ce serait là une belle et nationale mission pour le fils du Roi des Français; mais la nouvelle est au moins très prématurée.

P a y s - B a s .

Un canonnier hollandais nommé Van der Boll, avait perdu les deux avant-bras et un oeil par une explosion de grenades. Le sculpteur J. F. Freit, de Flessingue, vient de confectionner pour lui deux avant-bras artificiels garnis de mains qu'il peut mouvoir à volonté, et avec lesquelles il peut faire les fonctions les plus essentielles, comme de porter les alimens à sa bouche, de s'habiller, et même d'écrire; c'est du moins ce que rapporte le Journal de la Haye.

Аншиинцаре пентру апе де минерале де ла Бовочи ан жудецу Сьвученіаор.

Анчепутуа ачестуї извор нэ се-дине минте; еа курце ку маре Амблшугаре сунт поалае унї мунте піетрос дестуа де Анаат, тодабуна лимпеле ка кристала шї Антр'о кжтїдїме неампудинатъ пь ори кжт де маре сечегь. Бьтржнїї де кжте 70 шї 80 ані спун, кь ала нумб дупь кум шї ан зїоа де аствзї ала нумеск фжн-тжна де а л б к, пентру вь цьранїї дунїрїн прѣжмь ла фелурї де болае, унїї іаѣ апъ де вѣѣ, алці фак бїї ан апъ рече кум се афла, шї чеї маї муадї се тьмьазек, іар маї вжртос пентру фрїгурї, рже тусе, болае де стомах, емороїде, болае але пеадїї, кум ржеа шї фелурїмї де вьбе; цьранїї нэ куноск ватъ докторїе де кжт ісворуа дела Бовочи; еї обичнзек де пун ла рьнї ун аапте саѣ змжнтжнъ де пучоасъ че паутеце ку Амблшугаре шї неконтенїт ан ачест извор; ачѣсгь змжнтжнъ ускжндусе ла соаре ерде Анток-маї ка пучоаса, шї аре ачлааш мїрос. Атжт густуа кжт шї фаца доведеск кь апа аре ан тржнса о маре пьрте де пучоасъ шї де саре. Де шї де маї муадї ані непоменїдї сжнт куноскуте цьранїаор ачесте апте, аносъ віртутѣ аор маї ку сѣмь с'а дескоперїт ан зїаеа рьносатугаї Антру ферїчїре Домн Грїгорїе Пїка, кжнд прїн порунка са, сжнт 9 ані, D. Докторуа Марсіа анаїскжндзас шї куноскжнд еаментеле аор, ае а хотьржт Антревїнцарѣ. Дупь ачѣста ан ануа трекут дупь порунка Мьрїї Саае Прѣ-аньладатугаї ностру Домн, фькжндусе де існоавь хїмїчѣскъ черчетаре ачестор апте де кьтре комїсіа докторѣскъ с'аѣ шї обшїт прїн Бгастїн, пьрїдіае мїнерале че ко-прїндз поменїта апъ, шї болаеае ла каре поате фї фолосїтоаре. Де кжнд фусерѣ дескоперїте шї пжнъ акум, ун нумьр фоарте Ансемнат де пьтїмашї аѣ а-лергат ла ачесте вьї, шї де шї аѣ Антревїнцат апа фїе каре дупь аса вое, фьрѣ поваць шї фьрѣ нїчї ун фела де діетъ, вьчї дїн непорочїре ан чеї муадї ані нэ с'аѣ афлаат фаць врежн доктор, кареле сь фї о-ржндвїт вьїае дупь регуаа медїкаалъ; дар чѣ маї муатъ парте с'аѣ Анторс кж марї шї нендьажавїте фолосурї. Сжнт пїаде вїї, кь муадї Антрїстадї де не-родїрѣ де копїї песте 14 шї маї муадї ані де кьсѣто-рїе, трїмїцжнджнїї фемелас ла ачесте апте, аѣ авут дугчѣ муадїмїре а се вадѣ пьрїндїї, ан време де ун ая, дупь Антоарчерѣ дела ачесте вьї. Позїціа локугаї дела Бовочи естѣ фоарте пїторѣскъ, шї уна дїн челе маї фрүмоасе че поате сь анфьцїшезе пьрїдіае ноастре челе мунтоасе: ун аер курат шї дугаче, о пьдурї че акум се Анааць пь коаствеле ачестуї мунте, лївезї де фелурїмї де помї, шї вїї че Анкоронѣзъ околзрї-ае ачестуї лок. Анкжт пентру Анаснїрѣ пьтїмашїаор с'аѣ зїдїт трїзечї де одьї курате шї вїне Ангрїжїте,

кь дѣмьурї скауне шї месе. Челе деспре хранъ вор фї де акум Ананте ку Амблшугарѣ, прекум пжї де ть-їнъ, карне де мїеа шї де вакъ, унтурї проаспете, зар-заватурї, пжїне курате шї челе алате; пентру пе-тречерї пь ажнъ фрүмоаселе пїлїмьурї се ва афла шї ун вїлѣрт. Персоанеле че вор вої а фаче бьї ла Бо-вочи сжнт рьгацї а се адреса пжнъ ла 20 але дунїї азї маї кьтре сунт Ансемнатуга спре Анкрїеурѣ о-адыаор, пь подуга Веїаїкузавї Андоуса Сф. Іоан ноѣ.

Паручїкуа Крѣчїзнескуа.

Кьрцї Тїпурїте

Ешїнд дїн тїпар .
Бьдьрануга Боерїт ,
Вїкаенїїае азї Скапїн ,
Цемениї дїн Бертем,
Трїумфуга аморугаї ,
Акторуга фьрѣ вое ,
Проїекте пентру клакъ ,
шї Тарїфе де вамъ .
Се афла де вжнзаре ла Д. Іосїф Романов .

Пре ажнъ Анантарѣ шїнцелор каре дїн зї ан зї се Ампрѣцїе дїн шкоаалеае націонале сунт умьрїрѣ шї вьна воїндъ а прѣ Аньладатугаї ностру Домн, аѣ Анчепут а нїше Аначѣсгь царъ шї густуга фрүмоа-селор арте. Музїка с'а Антїнс ан тоате класеле че-ле марї шї класеле де жос; театру спорѣше шї Ан-фьдїшазъ о варїетате вреднїкъ де рьвнїт; зугрѣвѣла вїне шї еа ла време а форма густуга, а Аньлаца їмаці-націа аматорїаор шї челор че се апаѣкь кьтре ачѣ-сгь фрүмоась арте. Д. Шефт зуграв, каре дупь о петречере а са ан Італіа шї ан Парїс де шасе ані, вїїндъ ан капїтала ноастрѣ, а даг о довадѣ де пензелуга сьѣ чела пїаїн де адевьр шї еспресїе. Ка сь нэ рьмже некуноскуте фаптеле саае челор че се Анделетнїческ ан ачѣста, шї ка сь дѣ ун Ансемн де крїтїкъ фоло-сїтоаре аматорїаор, фаче о еснозїціе Андестуга де во-гатъ шї Ансемнѣтоаре атугуаор ікоанелор саае ан сааа чѣ маре а Колеїугаї Сф-Сава. Ачѣсгь са-лѣ се дескїде аствзї, шї ва фї саоводъ їнтрарѣ ла то-цї дорїторїї ан време де зече зїае, дела 11. пжнъ ла 4 чѣсурї дупь пржнз.